

Zmluva o poskytovaní služieb č. 01 /2015

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení

Zmluvné strany :

Objednávateľ :

Obchodné meno: Gymnázium
Sídlo: Komenského 13, 082 71 Lipany
IČO: 00161047
DIČ: 2020711341
Zápis: v registri organizácií
Štatutárny orgán: PhDr. Viera Urdová, riaditeľka
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ :

Obchodné meno: **FilmStar s.r.o.**
Sídlo: Haburská 29, 821 01 Bratislava
IČO: 45871159
DIČ: 2023128327
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka číslo 68051/B
Štatutárny orgán: Ing. Marek Fröhlich, konateľ ,0905 239 215
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
Číslo účtu: SK76 1100 0000 0029 2984 5239
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej len „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany týmto zhodne prehlasujú,
že nie sú pozbavené spôsobilosti na právne úkony a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, sú oprávnené uzavrieť
túto zmluvu o poskytovaní poradenských služieb (ďalej len „zmluva“) :

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa poskytnúť Objednávateľovi službu v oblasti: „Tvorba interaktívneho obsahu (3.4.1. Tvorba interaktívnych edukačných materiálov a 3.4.2. Tvorba interaktívnej cvičebnice na predmet Ekológia)“, pre projekt s názvom „Vzdelanie v našich rukách“, ktorý je podporený z Európskeho sociálneho fondu, prostredníctvom Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR (ďalej tiež „Projekt“) a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za poskytnuté služby dohodnutú odplatu podľa článku III tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi služby pre účely implementácie Projektu s názvom „Vzdelanie v našich rukách“ za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v nasledovnom rozsahu:

3.4.1. Tvorba interaktívnych edukačných materiálov

Tvorba 60 ks interaktívnych úloh (cvičení) a k nim prislúchajúce multimediálne pracovné listy. Interaktívne cvičenia a multimediálne pracovné listy musia spolu úzko súvisieť. Interaktívne cvičenia, ako aj pracovné listy budú vytvorené pre predmety:

- Fyzika
- Anglický jazyk
- Podnikanie v cestovnom ruchu

Cvičenia budú nasledujúcich typov:

- testy (max. 10 otázok s možnosťami a,b,c) – jedna správna odpoveď v otázke
- testy (max. 10 otázok s možnosťami a,b,c) – viac správnych odpovedí v otázke
- drag & drop cvičenia (max. 10 párov priradovacích polí)
- cvičenia typu spájanie čiarami (max. 10 párov spájacích polí)
- vpisovacie cvičenia (max. 10 vpisovacích polí pre jedno až dvojslovné odpovede)

Interaktívne cvičenia budú vytvorené pre dané predmety na základe dodaných podkladov od pedagógov obstarávateľa. Spracované cvičenia môžu obsahovať text, aktívne prvky, skripty, vektorovú grafiku a obrázky, bitmapovú grafiku a obrázky, navigáciu a vyhodnotenie aktivít.

Multimediálne pracovné listy budú vytlačené na papieri formátu A4 s nakódovanými poliami, ktoré musí byť schopné prečítať čítacie pero (IRS T7 - 2G alebo ekvivalent). Každý pracovný list bude spracovaný na základe pokladov od pedagógov.

Interaktívne cvičenia budú dodané na CD/DVD nosičoch s grafickou potlačou v počte 5ks kópií. Multimediálne pracovné listy budú dodané v tlačovej kvalite s nakódovanými poliami v počte 5ks kópií.

3.4.2. Tvorba interaktívnej cvičebnice

Vytvorenie a spracovanie cvičebnice pre predmet Ekológia. Rozsah strán tejto cvičebnice je 60 strán formátu A4. Dodávateľ spracuje vytvorené texty, cvičebnicu graficky upraví, zabezpečí korektúru textov, nahrá a zedituje audio nahrávky k tejto cvičebnici, skontroluje audio nahrávky s textovými časťami cvičebnice, doplní do cvičebnice vhodnú doplnkovú a ilustračnú grafiku, pripraví kódované polia pre čítacie pero (IRS T7 - 2G alebo ekvivalent), vytlačí a zviaže cvičebnicu v požadovanej kvalite.

Cvičebnica môže obsahovať maximálne 100 audio nahrávok v priemernej maximálnej dĺžke 60 sekúnd, tieto budú rozmiestnené v celej cvičebnici podľa zadania objednávateľa.

Okrúhy obsahu cvičebnice budú nasledovné:

- Ekológia vodných tokov
 - práca v teréne, výskyt vodných bezstavovcov v tokoch, ktoré sú bioindikátormi prostredia
- Ekologická potravinová pyramída
 - producenty, konzumenty, reducenty, potravinové reťazce, potravinové siete
- Abiotické zložky prostredia
 - voda, vzduch, slnko, pôda, a podobne - a ich vplyv na život organizmov s prepojením s problémami životného prostredia (environmentalistikou)
- Ekosystémy nášho regiónu
 - (typy, výskyt organizmov, biodiverzita) - tvorba ekologickej mapy vybranej lokality
- Ochrana prírody
 - zvyšovanie povedomia o ochrane prírody, osвета, plagáty

Podklady k cvičebnici dodá objednávateľ v bežne spracovateľnom digitálnom formáte, čo zabezpečí ich bezproblémové spracovanie.

Výstupný produkt – interaktívna cvičebnica musí obsahovať audio záznamy, ktoré je možné snímať a reprodukovat' prostredníctvom čítacieho pera (IRS T7 - 2G alebo ekvivalent) a bude dodaná v 60 ks výtlačkoch.

Minimálne technické požiadavky: formát knihy A4, väzba V1/V2, počet strán 60, kvalita papiera 100 g, kvalita obálky 135 g, farebnosť ČB, obálka ČB.

(ďalej tiež „Činnosti“).

3. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov poskytovateľa.
4. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetky podkladové materiály, zdrojové texty a obrázky nevyhnutné pre poskytovanie služby podľa článku I odsek 2 tejto zmluvy priebežne počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť všetky nevyhnutné podklady pre včasné poskytnutie služby zhotoviteľom najneskôr do 30 dní od písomného vyzvania zhotoviteľa, ktorý vo svojej výzve špecifikuje chýbajúce podkladové materiály, zdrojové texty alebo obrázky.
5. Zhotoviteľ a Objednávateľ sa dohodli, že dohodnutý rozsah služieb v bode 2. tohto článku je možné zmeniť (rozšíriť alebo zúžiť) len na základe vzájomnej dohody, prijatej Zmluvnými stranami vo forme písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve.

Článok II. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že služby bude poskytovať riadne s vynaložením náležitej odbornej starostlivosti a v súlade so záujmami Objedávateľa.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že pri výkone služby Zhotoviteľom poskytne Zhotoviteľovi včas a riadne všetku potrebnú súčinnosť, ktorá zahŕňa najmä, nie však výlučne:
 - a) také konanie alebo strpenie Objedávateľa, ktoré je obvykle nevyhnutné na riadne a včasné vykonanie služby;
 - b) poskytnutie nevyhnutných podkladov, informácií, dokumentov a pokynov pre riadne plnenie záväzkov Zhotoviteľa;

- c) poskytnutie pracovníkov na čas trvania zmluvy pre konzultačné účely s príslušnými vedomosťami a kompetenciami;
- d) zabezpečenie hercov, komparzu, kulís, zvukov v prípade, ak si to scenár bude vyžadovať.

Súčinnosť poskytuje Objednávateľ Zhotoviteľovi na vlastné náklady a v Zhotoviteľom požadovanej forme.

- 3. Zhotoviteľ je oprávnený odovzdávať Objednávateľovi výstupy z poskytovaných služieb postupne. Tieto čiastočné výstupy je Objednávateľ povinný od Zhotoviteľa prevziať a súčasne ich prevzatie potvrdiť Zhotoviteľovi na preberacom/akceptačnom protokole, ktorého vzor je nedeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha č. 1. V prípade, ak dôjde k postupnému plneniu zo strany Zhotoviteľa, služba sa má na účely tejto zmluvy za riadne odovzdanú podpisom posledného preberacieho/akceptačného protokolu. V prípade, ak služba bude odovzdaná Objednávateľovi v celosti, má sa na účely tejto zmluvy za riadne odovzdanú podpisom jediného preberacieho/akceptačného protokolu.
- 4. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu/overovania/ súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 050/2014/1.1/OPV, uzatvorenej medzi Objednávateľom a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách a dokumentoch, o ktorých sa dozvedel pri realizovaní predmetu tejto zmluvy a považovať ich za dôverné a predmet obchodného tajomstva. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať o takýchto informáciách a dokumentoch mlčanlivosť a sprístupniť takéto informácie a dokumenty výlučne osobám, ktoré potrebujú takéto informácie alebo dokumenty poznať. Uvedená povinnosť trvá aj po zániku tohto zmluvného vzťahu. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.

Článok III. Odplata a platobné podmienky

- 1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za poskytnuté služby podľa článku I odsek 1 tejto zmluvy dohodnutú odplatu v celkovej výške **8 120,00 EUR** (slovom: osemtisíc stodvadsať eur) (z toho 3.4.1. Tvorba interaktívnych edukačných materiálov 5 350,00 EUR a 3.4.2. Tvorba interaktívnej cvičebnice 2 770,00 EUR) (ďalej tiež „Odplata“) v lehote a spôsobom dohodnutým Zmluvnými stranami v nasledujúcich bodoch tohto článku. Výška dohodnutej odplaty je konečná a pre Zmluvné strany záväzná. V odplate sú podľa dohody Zmluvných strán zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa na poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy.
- 2. Nárok Zhotoviteľa na Odplatu vzniká za odovzdanie časti diela dňom akceptácie poskytnutej služby v rámci preberacieho/akceptačného protokolu (služba je odovzdávaná postupne). Dňom vzniku nároku na dohodnutú odplatu je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru, ktorou vyúčtuje Objednávateľovi odplatu dohodnutú v tejto zmluve. Zhotoviteľ sa zaväzuje vystaviť faktúru v súlade s platnými právnymi predpismi. Zhotoviteľ svojim podpisom na zmluve vyhlasuje a potvrdzuje, že nie je platcom DPH.
- 3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť riadne vystavenú faktúru do 30 kalendárnych dní od doručenia faktúry Objednávateľovi. Uhradením sa pre účely tejto zmluvy rozumie pripísanie fakturovanej sumy na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 4. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne môže Zhotoviteľ fakturovať Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania a to až do jej úplného zaplatenia. Výška úroku z omeškania je dohodnutá v súlade so zásadou poctivého obchodného styku a Zmluvné strany sa ju zaväzujú akceptovať.
- 5. V prípade ak Objednávateľ nedodá požadované podklady Zhotoviteľovi podľa článku I odsek 4 ani na základe písomnej výzvy zhotoviteľa, považuje sa služba/časť služby poskytnutá na základe nedodaných podkladov za dodanú a akceptovanú objednávatelom a zhotoviteľovi vzniká nárok na vystavenie faktúry a dodávateľovi vzniká záväzok na jej úhradu.

Článok IV. Trvanie a zánik zmluvy

- 1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi služby za podmienok dohodnutých v tejto zmluve v lehote do 90 dní od obdržania podkladových materiálov.
- 2. Táto zmluva môže byť ukončená Zmluvnými stranami i počas jej trvania na základe vzájomnej písomnej dohody o jej zániku. V tomto prípade zaniká zmluva dňom uvedeným v dohode o jej zániku a ak tam takýto deň nie je uvedený, tak táto zmluva zaniká dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti dohody o jej zániku.
- 3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy iba z dôvodov dohodnutých Zmluvnými stranami v tejto zmluve a z dôvodov ustanovených zákonom.
- 4. Ktorákoľvek Zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzku druhej Zmluvnej strany.
- 5. Za podstatné porušenie záväzku na strane Objednávateľa sa považuje prípad, ak Objednávateľ bude v omeškaní s ktoroukoľvek platbou alebo jej časťou viac ako šesťdesiat (60) dní a/alebo Objednávateľ

bude v omeškaní s poskytnutím súčinnosti a táto súčinnosť nebude poskytnutá ani do desiatich (10) dní od doručenia písomného oznámenia Zhotoviteľa o tomto jej neposkytnutí.

6. Za podstatné porušenie záväzku na strane Zhotoviteľa sa považuje prípad, ak Zhotoviteľ bude v omeškaní s poskytovaním služby podľa zmluvy počas obdobia dlhšieho ako šesťdesiat (60) dní.
7. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na plnenie Zhotoviteľa, ktoré bolo riadne odovzdané a bolo aj prijaté, alebo malo a mohlo byť prijaté pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením nie je dotknutý ani nárok Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za také plnenie podľa tejto zmluvy ani na prípadný úrok z omeškania. V prípade odstúpenia má Zhotoviteľ aj nárok na náhradu nákladov prác na plnenie Zhotoviteľa ktoré ešte nebolo odovzdané, a ktoré Zhotoviteľ ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy preukázateľne vykonal.

Článok V. Ochrana autorských práv

1. Všetky výstupy z poskytnutia služieb podľa článku II tejto zmluvy (ďalej tiež „Predmet Ochrany“) sa stávajú majetkom Objednávateľa dňom úplného zaplatenia odplaty Zhotoviteľovi za podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami. Predmet Ochrany alebo jeho niektoré časti sa považujú za výstupy podľa autorského zákona. Objednávateľ je oprávnený používať Predmet Ochrany iba na účel realizácie projektu. Objednávateľ nie je oprávnený Predmet Ochrany previesť na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zhotoviteľa. Objednávateľ nie je oprávnený najmä vykonať zmeny Predmetu Ochrany, vrátane ďalšieho spracovania, úpravy alebo dokončenia Predmetu Ochrany, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zhotoviteľa.
2. Ak je súčasťou plnení podľa tejto zmluvy autorské dielo v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z., o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že je oprávnený s autorským dielom disponovať za účelom plnenia zmluvy a súčasne týmto poskytuje Zhotoviteľ objednávatelovi licenciu na používanie autorského diela v súlade a s účelom podľa tejto zmluvy.
3. Licencia podľa tohto bodu zmluvy sa poskytuje bezodplatne. Licencia podľa tohto bodu zmluvy sa udeľuje ako nevýhradná, neprevoditeľná, teritoriálne neobmedzená a na dobu trvania majetkových autorských práv.
4. Zhotoviteľ udeľuje týmto Objednávateľovi súhlas na použitie výstupov z poskytnutia služieb len pre nekomerčné vzdelávacie aktivity, ktoré Objednávateľ sám zabezpečuje.
5. Objednávateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zhotoviteľa nie je oprávnený:
 - a) vykonávať spracovanie, úpravu, preklad a adaptáciu výstupov z poskytnutia služby akoukoľvek známou formou,
 - b) udeľovať práva na využívanie výstupov z poskytnutia služby v akomkoľvek rozsahu či postúpiť licenciu podľa tejto zmluvy.
6. V prípade porušenia podmienok licencie uvedených v tomto článku zmluvy zo strany Objednávateľa vzniká Zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške desať percent (10%) z celkovej ceny poskytnutých služieb za každé také porušenie. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu vzniknutej škody, a to aj v sume presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
7. Objednávateľ udeľuje Zhotoviteľovi súhlas, aby údaje, ktoré mu poskytol pre účely uzatvorenia tejto zmluvy, spracoval v súlade so zákonom 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov vo svojom informačnom systéme.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
2. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie vyplývajúce z tejto zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak donucujúce ustanovenie zákona. Zmluvné strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.
3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k zmluve.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni zverejnenia objednávatelom v súlade s platnými právnymi predpismi.
5. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží Objednávateľ a jedno vyhotovenie Zhotoviteľ.

V Bratislave dňa: 28.1.2015

 FilmStar s.r.o.

Ing. Marek Fröhlich
Zhotoviteľ

V Lipanoch dňa: 3.2.2015



PhDr. Viera Urdová
Objednávateľ

GYMNÁZIUM
Komenského 13
082 71 LIPANY

Príloha č. 1 Preberací/akceptačný protokol

Objednávateľ :

Obchodné meno: Gymnázium
Sídlo: Komenského 13, 082 71 Lipany
IČO: 00161047
DIČ: 2020711341
Zápis: v registri organizácií
Štatutárny orgán: PhDr. Viera Urdová, riaditeľka
(ďalej len „Objednávateľ“)

2

Zhotovitel' :

Obchodné meno: **FilmStar s.r.o.**
Sídla: Haburská 29, 821 01 Bratislava
IČO: 45871159
DIČ: 2023128327
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka číslo 68051/B
Štatutárny orgán: Ing. Marek Fröhlich, konateľ
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

Objednávateľ týmto protokolom schvaľuje zrealizovanie etapy a potvrdzuje prevzatie poskytnutých služieb zhotoviteľom v tomto rozsahu:

Názov služby	
Rozsah služieb	
Rekapitulácia poskytnutých služieb	
Zoznam odovzdaných príloh	
Poznámky	
V Bratislave dňa:	V Lipanoch dňa:
<p>-----</p> <p>Ing. Marek Fröhlich Zhotoviteľ</p>	<p>-----</p> <p>PhDr. Viera Urdová, riaditeľka Obiednávateľ</p>

Svojim podpisom akceptujem prebrané služby v plnom rozsahu.

V Lipanoch, dňa:	
	PhDr. Viera Urdová, riaditeľka Objednávateľ